

ΔΗΜΟΣ ΕΦΟΡΔΙΑΣ
ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2013
3η ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2013)
ΠΟΣΑ ΣΕ ΕΥΡΩ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013			Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012		
	Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία	Αξία κτήσεως	Αποσβέσεις	Αναπόσβεστη αξία
Β. ΕΞΟΔΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ						
Α. Λοιπά έξοδα εγκαταστάσεων	1.674.936,55	987.437,23	687.499,32	1.836.410,92	903.899,40	932.511,52
Γ. ΠΑΓΙΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
1. Λογισμικά ακινητοποιήσεων						
5. Λοιπές αόματες ακινητοποιήσεις	349.134,11	276.634,79	72.499,32	187.659,74	175.428,94	12.230,80
II. Ενδεδειγμένες ακινητοποιήσεις						
1. Γηραιά Οικόπεδα	9.753.537,31	0,00	9.753.537,31	9.753.537,31	0,00	9.753.537,31
1α. Παλατιές-Πάρκο-Παιδοτόποι κοινής χρήσεως	2.066.609,23	1.312.969,12	753.640,11	2.051.109,23	1.201.384,74	849.724,49
1β. ΟΒΟΙ-Οδοστρώματα κοινής χρήσεως	12.036.549,69	5.823.824,38	6.212.725,31	12.036.549,69	4.892.575,20	7.143.974,49
1γ. Πεζοδρόμια κοινής χρήσεως	776.364,21	374.174,02	402.190,19	776.364,21	325.349,15	451.015,06
2. Ορυχεία, Μεταλλεία, Λατομεία, Αγροί, Φυτείες, Δάση	20.995.932,59	0,00	20.995.932,59	20.995.932,59	0,00	20.995.932,59
3. Κτίρια και τεχνικά έργα	17.179.520,01	4.251.663,03	12.927.856,98	17.179.520,01	3.609.336,26	13.570.183,75
3α. Κτιριακές εγκαταστάσεις κοινής χρήσεως	3.151.218,88	1.196.082,03	1.955.136,85	3.151.218,88	928.347,20	2.212.871,58
3β. Εγκαταστάσεις ηλεκτροπαραγωγής κοινής χρήσεως	783.089,09	467.313,95	315.775,14	783.089,09	423.927,05	359.162,04
3γ. Λοιπές μόνιμες εγκαταστάσεις κοινής χρήσεως	3.771.012,37	2.224.986,23	1.546.026,14	3.771.012,37	1.991.398,83	1.779.613,54
4. Μηχανήματα-τεχνικά εγκαταστάσεις & λοιπός μηχανολογικός εξοπλισμός	521.638,99	316.522,39	205.116,60	521.638,99	281.136,31	240.502,68
5. Μεταφορικά μέσα	4.460.092,05	3.561.665,21	898.426,84	4.460.092,05	3.268.257,98	1.191.834,07
6. Επιπλα και λοιπός εξοπλισμός	1.793.050,96	1.343.324,05	449.726,91	1.763.109,21	1.242.638,01	520.471,20
7. Ακινήτοποιησεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές	15.276.701,77	0,00	15.276.701,77	12.979.809,80	0,00	12.979.809,80
Σύνολο ακινητοποιήσεων (Π1+Π2)	92.563.317,15	20.872.524,41	71.692.792,74	90.222.983,43	18.174.350,83	72.048.632,60
III. Τίτλοι πάγια επένδυσης & άλλες μακροπρόθεσμες χρηματοοικονομικές απαιτήσεις						
1. Τίτλοι πάγια επένδυσης		15.176.397,42			15.176.397,42	
Μείον: Οφειλόμενες δόσεις		-68.634,96			-68.634,96	
Προβλέψεις για υποτιμήσεις		-306.379,58	14.801.382,88		-311.218,52	14.796.543,94
Σύνολο πάγιο ενεργητικό (Π1+Π2+Π3)			86.566.674,94			86.857.407,34
Δ. ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						
II. Απαιτήσεις						
1. Ακατήσιστες από πώληση αγαθών & υπηρεσιών			8.397.338,32			7.878.795,32
5. Χρεώστες διάφοροι			4.091.201,79			3.591.433,63
10. Επασφαλίσεις - Επιδόκιμοι πελάτες και χρεώστες			727.998,76			727.998,76
			13.216.538,87			12.198.227,71
IV. Διαθέσιμα						
1. Ταμείο			10.479,04			93.861,21
3. Καταθέσεις όψεως & προθεσμίας			1.265.606,86			2.196.846,34
			1.276.085,90			2.290.707,55
Σύνολο κυκλοφορούντος ενεργητικού (Δ1+Δ2+Δ3+Δ4)			14.492.624,77			14.488.935,26
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΥ (B+Γ+Δ)			101.746.799,03			102.278.854,12
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΧΡΕΩΣΤΙΚΟΥ						
2. Χρεωστικοί λογαριασμοί Δημοσίου Λογιστικού			65.475.920,67			193.544.052,55

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013		Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012	
	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012
A. ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ				
1. Κεφάλαιο	55.459.222,41	55.459.222,41		
II. Διφορές ανεπηρεασμένης και επηρεησμένης επένδυσης - Δορές παγίων				
3. Δορές παγίων	921.529,85	921.529,85		
4. Επηρεησμένης επένδυσης	38.418.962,06	37.725.745,59		
	39.340.491,91	38.647.275,84		
IV. Αποτελέσματα εις νέο				
Υπόλοιπο πλεονάσματος εις νέο	2.904.973,72	2.726.762,34		
Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (A+II+IV)	97.704.688,04	96.833.269,59		
B. ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΓΙΑ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΚΑΙ ΕΞΟΔΑ				
1. Προβλέψεις για αποζημίωση προσωπικού λόγω εξόδου από την υπηρεσία	97.564,58	97.564,58		
Γ. ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ				
I. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	1.521.112,49	2.145.328,67		
2. Δάνεια Τραπεζών				
II. Βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	1.425.450,20	2.269.070,56		
1. Προμηθευτές	59.823,82	73.922,44		
5. Υποχρεώσεις από φόρους-τέλη	64.614,44	240.590,87		
6. Ασφαλιστικοί οργανισμοί				
7. Μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις πληρωτέες στην εκδομένη χρήση	614.670,50	578.420,54		
11. Πιστωτές διάφοροι	258.874,96	40.695,87		
Σύνολο υποχρεώσεων (ΠI)	2.423.433,92	3.202.700,28		
Σύνολο υποχρεώσεων (ΠI+ΠII)	3.944.546,41	5.348.028,95		
ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ ΠΑΘΗΤΙΚΟΥ (A+B+Γ)	101.746.799,03	102.278.854,12		
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΤΑΞΕΩΣ ΗΠΙΣΤΟΤΙΚΟΥ				
2. Πιστωτικοί λογαριασμοί Δημοσίου Λογιστικού	65.475.920,67	193.544.052,55		

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ
31ης ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2013 (1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ - 31 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2013)

	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013		Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012	
	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012
I. Αποτελέσματα εκμεταλλεύσεως				
1. Έσοδα από πώληση αγαθών & υπηρεσιών		3.554.972,20		3.937.571,94
2. Έσοδα από φόρους-εσοδοί-προστιμια-προσαυξηστές		509.969,87		1.567.195,61
3. Τεχνικές επηρεησμένες από κρατικό προϋπολογισμό		7.895.393,21		8.225.358,25
Μείον: Κόστος αγαθών & υπηρεσιών		-11.960.335,28		-13.730.125,80
Μικτά αποτελέσματα (έλλειμμα) εκμεταλλεύσεως		-14.197.451,41		-14.620.903,07
Πλέον: Άλλα έσοδα εκμεταλλεύσεως		-2.237.116,13		-890.777,27
Σύνολο		-2.021.709,22		-1.883.266,70
ΜΕΙΟΝ: 1. Έξοδα διοικητικής λειτουργίας	1.277.019,82	-215.406,91	1.473.505,08	-992.789,43
3. Έξοδα λειτουργίας δημοσίων σχέσεων	236.001,89	-1.513.021,71	252.515,93	-1.726.021,01
Μερικά αποτελέσματα (έλλειμμα) εκμεταλλεύσεως ΠΛΕΟΝ:		-1.228.428,62		-733.231,58
2. Έσοδα τίτλων και πάγια επένδυσης	4.838,94	0,00		0,00
4. Πιστωτικοί τόκοι & συναφή έσοδα		44.846,67		78.875,20
Μείον:				
3. Κρατιστικοί τόκοι & συναφή έξοδα	91.241,63	91.241,63	-41.554,02	137.749,58
Ολικά αποτελέσματα (έλλειμμα) εκμεταλλεύσεως			-1.769.982,64	-792.105,96
II. ΠΛΕΟΝ: Έκτακτα αποτελέσματα				
1. Έκτακτα & ανόργανα έσοδα	2.451.960,69		2.555.373,38	
3. Έσοδα προηγούμενων χρήσεων	269.948,31		212.473,93	
4. Έσοδα από αχρησιμοποίητες προβλέψεις	0,00		48.347,48	
Μείον:				
1. Έκτακτα και ανόργανα έξοδα	14.041,68		9.646,56	
3. Έξοδα προηγούμενων χρήσεων	759.673,30	773.714,98	1.948.194,02	612.594,85
Οργανικά & έκτακτα αποτελέσματα (πλεονάσμα)			178.211,38	
ΜΕΙΟΝ: Σύνολο αποσβέσεων πάγια στοιχεία	2.882.917,26			3.057.127,11
Μείον: Οι από αυτές εισπραχθείσες στο λογιστικό κόστος	2.882.917,26			
ΚΑΘΑΡΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ (πλεονάσμα) ΧΡΗΣΕΩΣ		178.211,38		3.057.127,11

ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΦΕΡΕΣΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ

	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013		Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012	
	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012	Ποσά κλειόμενης χρήσεως 2013	Ποσά προηγούμενης χρήσεως 2012
Καθαρά αποτελέσματα (πλεονάσμα) χρήσεως (+)/Πλεονάσμα προηγούμενων χρήσεων	178.211,38	1.401.847,42	178.211,38	1.401.847,42
Πλεονάσμα εις νέο	2.726.762,34	1.324.914,92	2.904.973,72	2.726.762,34

Η ΔΗΜΑΡΧΟΣ

 Παρασκευή Βρυζίδου
 Α.Δ.Τ. ΑΖ788955

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ

 Δημήτριος Τσιπράς
 ΑΔΤ 374692

Ο ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΛΟΓΙΣΤΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΟ

 Κωνσταντίνος Μπάγκος
 Α.Δ.Τ. ΑΑ 411219

Έκθεση Ελέγχου Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή Λογιστή
 Προς το Δημοτικό Συμβούλιο του Δήμου Εφορδίας

Έκθεση επί των Οικονομικών Καταστάσεων

Ελέγχουμε τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις του Δήμου Εφορδίας οι οποίες αποστέλλονται από τον ισολογισμό της 31ης Δεκεμβρίου 2013, την κατάσταση αποτελεσμάτων και τον πίνακα διάθεσης αποτελεσμάτων της χρήσεως που ελήφθη την ημερομηνία αυτή, καθώς και το σχετικό προσαρτήμα.

Ευθύνη της Διοίκησης για τις Οικονομικές Καταστάσεις

Η Διοίκηση έχει την ευθύνη για την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση αυτών των οικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τον Π.Δ. 315/1999 "Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης", όπως και για εκείνες τις εσωτερικές διαδικασίες που διοικητική καθόρισε ως απαραίτητες ώστε να καθιστάται δυνατή η κατάρτιση οικονομικών καταστάσεων απαλλαγμένων από συνυπόθεση που οφείλονται είτε σε απάτη είτε σε λάθος.

Ευθύνη του Ελεγκτή

Η δική μας ευθύνη είναι να εκφράσουμε γνώμη επί αυτών των οικονομικών καταστάσεων με βάση τον έλεγχό μας. Διενεργήσαμε τον έλεγχό μας σύμφωνα με τα διεθνή Πρότυπα Ελέγχου. Επίσης λάβαμε υπόψη μας και τις σχετικές διατάξεις του δημοτικού και κοινοτικού κώδικα (ν. 3463/2006 όπως ισχύει). Τα πρότυπα αυτά απαιτούν να συμμορφωνώμαστε με κανόνες δεοντολογίας, καθώς και να σχεδιάζουμε και διενεργούμε τον έλεγχό με σκοπό την απόκτηση εύλογης διασφάλισης για το εάν οι οικονομικές καταστάσεις είναι απαλλαγμένες από ουσιώδη ανακρίβεια. Ο έλεγχός μας περιλαμβάνει τη διερεύνηση διαδικασιών για την απόκτηση ελεγκτικών τεκμηρίων, σχετικά με τα ποσά και τις γνωστοποιήσεις στις οικονομικές καταστάσεις. Οι επιλεγμένες διαδικασίες βασίζονται στην κρίση του ελεγκτή περιλαμβανομένης της εκτίμησης των κινδύνων ουσιώδους ανακρίβειας των οικονομικών καταστάσεων, που οφείλονται είτε σε απάτη είτε σε λάθος. Κατά τη διερεύνηση αυτών των εκτιμώμενων κινδύνων, ο ελεγκτής εξετάζει τις εσωτερικές διαδικασίες που σχετίζονται με την κατάρτιση και εύλογη παρουσίαση των οικονομικών καταστάσεων του Δήμου, με σκοπό το σχεδιασμό ελεγκτικών διαδικασιών κατάλληλων για τις περιστάσεις και όχι με σκοπό την έκφραση γνώμης επί της αποτελεσματικότητας των εσωτερικών διαδικασιών του Δήμου. Ο έλεγχος περιλαμβάνει επίσης την αξιολόγηση της καταλληλότητας των λογιστικών αρχών και μεθόδων που χρησιμοποιήθηκαν και του εύλογου των εκτιμήσεων που έγιναν από τη Διοίκηση, καθώς και αξιολόγηση της συνολικής παρουσίας των οικονομικών καταστάσεων.

Πατούμε ότι τα ελεγκτικά τεκμήρια που έχουμε συγκεντρώσει είναι επαρκή και κατάλληλα για τη θεμελίωση της ελεγκτικής μας γνώμης.

Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη

Από τον έλεγχό μας προέκυψαν τα εξής θέματα: 1) Στο λογαριασμό του ενεργητικού "Ακινήτοποιησεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές για κτήση παγίων στοιχείων", περιλαμβάνεται η αξία ολοκληρωμένων έργων και μελετών, η αξία των οποίων δεν έχει μεταφερθεί στους οικείους λογαριασμούς των παγίων στην ελεγχόμενη χρήση, αλλά και σε προηγούμενες χρήσεις. Λόγω έλλειψης στοιχείων δεν είμαστε σε θέση να γνωρίζουμε το ακριβές ποσό αυτών των ολοκληρωμένων έργων και μελετών, τα οποία εξοικονομούν να παραμείνουν στο λογαριασμό "Ακινήτοποιησεις υπό εκτέλεση και προκαταβολές για κτήση παγίων στοιχείων" και συνεπώς αδυνατούμε να υπολογίσουμε το ύψος των μη διενεργηθέντων αποσβέσεων επί των παγίων αυτών και τις αντίστοιχες επιπτώσεις επί των Αποτελεσμάτων της Χρήσης και των Ιδίων Κεφαλαίων του Δήμου. 2) Στην κλειόμενη χρήση δεν διενεργήθηκαν αποσβέσεις επί της αξίας των "κτιρίων" που αποκτήθηκαν από την ΑΕΒΑΛ ποσού € 56.000 περίπου, με συνέπεια την ισοπέδωση ενέργειά της Κατάστασης των Αποτελεσμάτων της Χρήσης. Επίσης επί του συνόλου των παγίων που αποκτήθηκαν από την ΑΕΒΑΛ, σε προηγούμενες χρήσεις δεν διενεργήθηκαν αποσβέσεις συνολικού ποσού € 451.000 περίπου, με συνέπεια η αξία του παγίου Ενεργητικού καθώς και τα Ίδια Κεφάλαια του Δήμου να εμφανίζονται αυξημένα κατά € 451.000. 3) Στο λογαριασμό του Ενεργητικού "Απαιτήσεις από πώληση αγαθών και υπηρεσιών" και "Επασφαλίσεις-επίδομα απαιτήσεις και χρεώστες", περιλαμβάνονται απαιτήσεις σε καθυστέρηση συνολικού ποσού € 7.162.000 περίπου για τις οποίες ο Δήμος δε σχημάτισε πρόβλεψη, για τις ζημιές που θα προκύψουν από την πιθανή μη είσπραξη μέρους των απαιτήσεων αυτών, το ύψος της οποίας κατά την γνώμη μας ανέρχεται στο ποσό των € 6.000.000 περίπου. Εάν είχε σχημάτισει την πρόβλεψη αυτή, τότε τα αποτελέσματα της χρήσης θα ήταν μειωμένα κατά ευρώ 1.000.000, τα Ίδια Κεφάλαια θα ήταν μειωμένα κατά € 6.000.000, τα αποτελέσματα των προηγούμενων χρήσεων μειωμένα κατά ευρώ 5.000.000 και οι "Απαιτήσεις από πώληση αγαθών και υπηρεσιών" και "Επασφαλίσεις-επίδομα απαιτήσεις και χρεώστες", επίσης μειωμένα κατά € 6.000.000. 4) Τα έσοδα της ελεγχόμενης χρήσης, ωφελήθηκαν κατά ευρώ 101.000 περίπου ύστερα από δικαστική απόφαση με την οποία δικαιώθηκε ο Δήμος (πώληση γης). Τα έσοδα αυτά είχαν επίσης ωφελήσει τα έσοδα του Δήμου στη χρήση 2007. Σύμφωνα με την επιστολή του Νομικού Συμβούλου του Δήμου έχουν ασκηθεί αγωγές κατά του Δήμου συνολικού ποσού € 2.890.000 περίπου. Ο έλεγχός μας στο παρόν στάδιο, αδυνατεί να προβλέψει την τελική έκβαση των υποθέσεων αυτών και να εκτιμήσει τις ενδεχόμενες επιπτώσεις στις οικονομικές καταστάσεις του Δήμου.

Γνώμη με Επιφύλαξη

Κατά τη γνώμη μας, εκτός από τις επιπτώσεις των θεμάτων (1), (2), (3) και (4) και τις πιθανές επιπτώσεις του θέματος (5) που μνημονεύονται στην παράγραφο «Βάση για Γνώμη με Επιφύλαξη», οι ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις παρουσιάζουν εύλογα, από κάθε ουσιώδη άποψη, την οικονομική θέση του Δήμου Εφορδίας κατά την 31η Δεκεμβρίου 2013 και τη χρηματοοικονομική του επίδοση για τη χρήση που ελήφθη την ημερομηνία αυτή σύμφωνα με τον Π.Δ. 315/1999 "Κλαδικό Λογιστικό Σχέδιο Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης".

Αναφορά επί Άλλων Νομικών και Κανονιστικών Θεμάτων

α) Επαληθεύσαμε τη συμφωνία και την ανταπόκριση του περιεχομένου της Έκθεσης Διαχειρίσεως της Οικονομικής Επιτροπής προς το Δημοτικό Συμβούλιο με τις ανωτέρω οικονομικές καταστάσεις. β) Ο Δήμος Εφορδίας άρχισε να τηρεί λογιστικά βιβλία με τη διυλογραφική λογιστική μέθοδο από την 1.1.2011 και το δυνάμει τους έγινε με βάση την απογραφή που διενεργήθηκε σύμφωνα με την παράγρ. 1.1.108 του Κλαδικού Λογιστικού Σχεδίου Δήμων (Π.Δ. 315/1999).

Θεσσαλονίκη, 10 Ιουλίου 2014

Ο Ορκωτός Ελεγκτής Λογιστής
 ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΕΦ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
 Αρ Μ ΣΟΕΛ 25191
 Συνεργάστης Ορκωτού Λογιστή α.ε.ε.
 μέλους της Σσρε Ηνωτή International
 Φωκ. Νέλη 3, 11257 Αθήνα
 Αρ Μ ΣΟΕΛ 125